ESTACIÓN METEOROLÓGICA

Manual de instrucciones

Cat. No. 35.1045.IT

Muchas gracias por haber adquirido esta estación meteorológica inalámbrica de TFA.

ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO

Por favor, lea detenidamente las instrucciones de uso.
De este modo se familiarizará con su nuevo dispositivo, conocerá todas las funciones y componentes, así como información relevante para la puesta en funcionamiento y el manejo del dispositivo y reciba consejos sobre cómo actuar en caso de avería.
Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá sus derechos por vicios, previstos legalmente, debido a un uso incorrecto.
No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso!
Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad!
Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro!

ENTREGA

- Estación meteorológica (dispositivo base)
- Sensor remoto
- Pilas 5 x AA, IEC LR6, 1.5V
- Instrucciones de uso

ÁMBITO DE APLICACIÓN Y VENTAJAS DE SU NUEVO DISPOSITIVO

- Hora controlada por radio DCF-77 con opción de ajuste manual
- Activación/desactivación de la función de recepción de hora (seleccionable por el usuario)
- Indicación horaria en formato de 12/24 horas
- Opción de zona horaria ±12 horas
- Visualización de calendario con día de la semana y fecha (año y mes sólo en modo de ajuste)
- Alarma con función “snooze” (repetición)
- Visualización de las 12 fases lunares a lo largo del año
- Pronóstico meteorológico con indicador de tendencia meteorológica
- Indicador de nivel de confort interior
- Visualización de temperatura en ºC/ºF
- Visualización de temperatura interior y exterior, con registro de los valores MÍN/MÁX y hora de recepción
- Visualización de datos de humedad como HR%
- Visualización de humedad interior y exterior, con registro de los valores MÍN/MÁX
- Presión atmosférica relativa en hPa/inHg, con valor de referencia ajustable
- Ajuste de la sensibilidad de los iconos de tiempo
- Historial de presión atmosférica relativa para las últimas 24 horas (barómetro electrónico con indicación de tendencia de presión barométrica)
- Ajuste del contraste de la pantalla LCD
- Puede recibir datos de hasta 3 transmisores exteriores
- Transmisión a control remoto de la temperatura al aire libre vía señales 868MHz
- Intervalo de chequeo temperatura al aire libre cada 4 segundos
- Iluminación de la pantalla LCD
- Indicador de pilas descargadas
- Puede instalarse sobre una mesa o en una pared

PARA SU SEGURIDAD:

- El producto solo es adecuado para los ámbitos de utilización descritos anteriormente. No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- No está permitido realizar por cuenta propia reparaciones, transformaciones o modificaciones en el dispositivo.
- Este dispositivo no es indicado para fines médicos ni para información pública, sino que está destinado únicamente para uso privado.



¡Precaución:
Riesgo de lesiones:

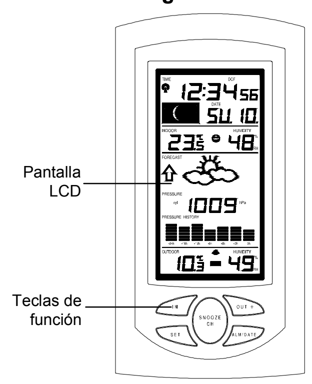
- Mantenga el dispositivo y las pilas fuera del alcance de los niños.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue, ya que existe riesgo de explosión.
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud. Las pilas con un estado de carga bajo deben combinarse lo antes posible para evitar fugas. No utilice simultáneamente pilas nuevas y usadas o pilas de diferente tipo. Utilice guantes protectores resistentes a productos químicos y gafas la protectoras si manipula pilas con fugas de líquido!

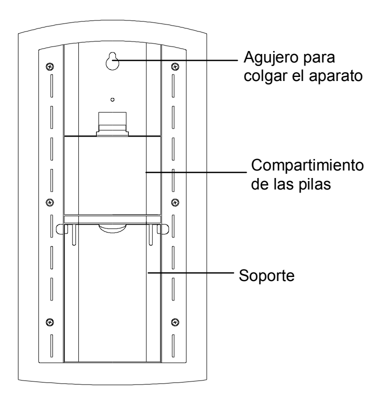
Advertencias importantes sobre seguridad del producto

- No exponga el dispositivo a temperaturas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- El sensor exterior está protegido contra las salpicaduras de agua, pero no es estanco al agua. Busque un lugar protegido de la lluvia para el emisor.

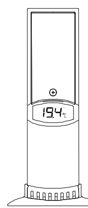
COMPONENTES:

Estación meteorológica



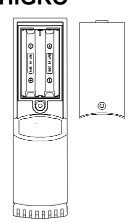


Transmisor termo-higro



- Transmisión remota de la temperatura y humedad exterior a la estación meteorológica a través de señales de frecuencia de 868MHz
- Cubierta Impermeable
- Estuche para montaje en la pared
- Coloque en un lugar cubierto. Evite exponer la unidad a la lluvia y sol directo.

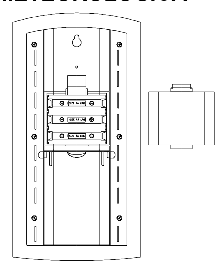
CÓMO INSTALAR Y SUSTITUIR LAS PILAS EN EL TRANSMISOR TERMO-HIGRO



El transmisor termo-hygro utiliza dos (2) pilas AA, del tipo IEC LR6, 1.5V. Para instalar y cambiar las pilas, por favor siga los siguientes pasos:

1. Retire la tapa de las pilas en la parte frontal con un destornillador pequeño.
2. Inserte las pilas observando la polaridad correcta, (observe las marcaciones).
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

CÓMO INSTALAR Y SUSTITUIR LAS PILAS EN LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA



La estación meteorológica utiliza 3 pilas AA, IEC LR6, de 1,5 V. Para instalar y sustituir las pilas, siga el procedimiento que se describe a continuación:

1. Introduzca un dedo o otro objeto sólido en el espacio que hay en la parte inferior central del compartimiento de las pilas y levante para retirar la tapa.
2. Instale las pilas observando la polaridad correcta de las mismas (observe las marcas).
3. Instale la tapa del compartimiento de las pilas.

Cambio de pilas

- Cambie las pilas de la estación cuando aparezca en la pantalla el símbolo de la pila cerca de la humedad interna.

Nota:
Si se sustituyen las pilas en cualquiera de los aparatos, será necesario reiniciar todos los aparatos siguiendo los procedimientos de configuración. Esto se debe a que el transmisor, cuando está puesto en funcionamiento, asigna un código de seguridad aleatorio que debe ser recibido y almacenado por la estación meteorológica dentro de los tres primeros minutos en que el transmisor comienza a recibir energía.

CONFIGURACIÓN

CUANDO SE UTILIZA MÁS DE UN TRANSMISOR

1. Primero, ponga las pilas en el transmisor (lea las instrucciones sobre "**Cómo instalar y sustituir las pilas en el transmisor termo-higro**" más arriba).
2. En un periodo de dos minutos después de haber puesto las pilas en el transmisor, ponga las pilas en la Estación de Temperatura (lea las instrucciones sobre "**Cómo instalar y sustituir las pilas en la estación meteorológica**" más arriba). Una vez que haya instalado las pilas, todos los segmentos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente y se escuchará una señal auditiva breve. Acto seguido muestra los datos de la temperatura y la humedad interior y la hora en las 0:00 y también aparece el símbolo de la señal de recepción. Si estos datos no son mostrados en la pantalla después de un minuto, quite las pilas y espere por lo menos un minuto antes de volver a colocarlas. Una vez que se visualicen los datos en la pantalla puede continuar con el siguiente paso.

3. Después de poner las pilas en la estación, esta empieza a recibir los datos del transmisor. Luego deben visualizarse en la pantalla los datos de la temperatura y la humedad exterior. Si estos datos no son mostrados en la pantalla después de dos minutos, quite las pilas de ambas unidades y vuelva a reinstalarlas desde el paso 1.
4. Con el fin de asegurar una buena cobertura de la señal de transmisión de 868 MHz, las unidades deben ser colocadas dentro de una distancia no mayor a 100 metros, bajo buenas condiciones de transmisión, esta distancia se contabiliza entre la posición final de la estación meteorológica y el transmisor (vea las instrucciones sobre **"Instalación**" y "**Recepción de la señal de 868 MHz**").

Nota:
Al cambiar las pilas de los aparatos, asegúrese de que las pilas no se salgan de los contactos. Después de retirar las pilas, espere al menos 1 minuto antes de volver a instalarlas; de lo contrario, podrán producirse problemas de puesta en funcionamiento y transmisión.

<u>CUANDO SE UTILIZA MÁS DE UN TRANSMISOR</u>

1. Debe quitar todas las pilas de la estación y del transmisor y esperar un minuto si ya ha hecho la instalación de un transmisor anteriormente.
2. Ponga las pilas en el primer transmisor.
3. En un periodo de dos minutos después de haber puesto las pilas en el primer transmisor, ponga las pilas en la estación meteorológica. Una vez que haya instalado las pilas, todos los segmentos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente y se escuchará una señal auditiva breve. Acto seguido muestra los datos de la temperatura y la humedad interior y la hora en las 0:00. Si estos datos no son mostrados en la pantalla después de un minuto, quite las pilas y espere por lo menos un minuto antes de volver a colocarlas.
4. Luego deben visualizarse en la estación los datos de la temperatura y la humedad exterior del primer transmisor (canal 1). También el símbolo de la señal de recepción parpadea en la pantalla. Si estos datos no son mostrados en la pantalla después de 2 minutos, quite las pilas de ambas unidades y vuelva a comenzar desde el paso 1.
5. Tan pronto como se vean en la pantalla de la estación los datos de la temperatura y la humedad exterior del primer transmisor, ponga las pilas en el segundo transmisor. ***<u>Nota:</u>*** Las pilas del segundo transmisor deben ser puestas 45 segundos después de la recepción de los datos del primer transmisor.
6. Luego se deben ver en la pantalla de la estación los datos de la temperatura y humadad exterior del segundo transmisor y el símbolo del "canal 2". Si estos datos no son mostrados en la pantalla después de 2 minutos, quite las pilas de ambas unidades y vuelva a comenzar desde el paso 1
7. Tan pronto como se vean en la pantalla de la estación los datos de la temperatura y humedad exterior del segundo transmisor y símbolo del "canal 2", ponga las pilas en el tercer transmisor. Luego, dos minutos después se deben ver en la pantalla los datos en exteriores del tercer transmisor y el símbolo del canal debe devolverse al número "1", una vez que se reciban correctamente los datos del tercer transmisor. Si estos datos no son recibidos, debe reinstalar las unidades desde el paso 1 nuevamente. ***<u>Nota:</u>*** El usuario debe poner las pilas en el tercer transmisor dentro de 45 segundos después de que la estación meteorológica muestre los datos del primer transmisor. O inmediatamente después de que haya terminado la recepción de datos del segundo transmisor.
8. Con el fin de asegurar una buena cobertura de la señal de transmisión de 868 MHz, las unidades deben ser colocadas dentro de una distancia no mayor a 100 metros, bajo buenas condiciones de transmisión, esta distancia se contabiliza entre la posición final de la estación meteorológica y el transmisor (vea las instrucciones sobre **"Instalación**" y "**Recepción de la señal de 868 MHz**").

IMPORTANTE:
Se pueden presentar problemas de transmisión si la instalación de los sensores adicionales no es hecha de acuerdo a las instrucciones dadas anteriormente. Si se presenta algún problema, será necesario retirar las pilas de todas las unidades y volver a reinstalarlas desde el paso 1.

HORA CONTROLADA POR RADIO DCF

La base de tiempo para la hora controlada por radio es un reloj atómico de cesio operado por Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig, que tiene una desviación de tiempo inferior a un segundo en un millón de años. La hora es codificada y transmitida desde Mainflingen, cerca de Frankfurt, por medio de una señal de frecuencia DCF-77 (77,5 kHz) y tiene un alcance de aproximadamente 1.500 km. La estación meteorológica controlada por radio recibe esta señal y la convierte para indicar la hora exacta en horario de verano o invierno.
La calidad de la recepción depende en gran medida de la ubicación geográfica. En casos normales, no debería haber problemas de recepción a una distancia de hasta 1.500 km de Frankfurt.

La recepción de la radio-señal DCF se lleva a cabo dos veces a las 02:00 y a las 03:00 de la madrugada. Si la señal de recepción no es recibida correctamente a las 03:00, el siguiente intento se hace a las 06:00 de la mañana y luego el siguiente intento se hará el día siguiente a las 02:00 de la madrugada.

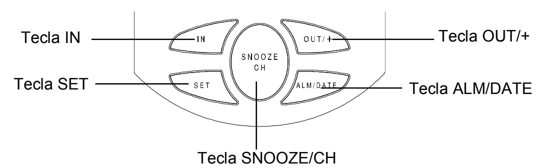
Una vez que finaliza el período de prueba de recepción de datos de temperatura y humedad exterior, el icono de torre DCF de la sección de indicación horaria comienza a parpadear en la esquina superior izquierda. Este icono indica que el reloj ha detectado que hay una señal de radio presente y que está intentando recibirla. Cuando se recibe el código horario, el icono de torre DCF deja de parpadear y se ilumina de manera constante en la pantalla, y se visualiza la hora.
Si el icono de torre no deja de parpadear y no se registra la hora, o si el icono de torre DCF no aparece, tome nota de lo siguiente:

- La distancia recomendada a cualquier fuente de interferencia, como monitores de ordenador o televisores, es de 1,5 - 2 metros como mínimo.
- En el caso de habitaciones de concreto o que contienen piezas de hierro (sótanos, estructuras superiores), la señal recibida se debilita de forma natural. En casos extremos, sitúe el aparato cerca de una ventana y/u oriente la parte delantera o trasera del aparato hacia el transmisor de Frankfurt.
- En la noche, las perturbaciones atmosféricas son generalmente menos severas y la recepción es posible en la mayoría de los casos. Una sola recepción diaria es suficiente para mantener la desviación en un nivel inferior a 1 segundo.

TECLAS DE FUNCIÓN:

Estación meteorológica:

La estación meteorológica tiene 5 teclas de función fáciles de usar:



Tecla SET

- Pulse y mantenga pulsada esta tecla para entrar en el modo de ajuste manual: contraste de la pantalla LCD, zona horaria, activación/desactivación de la función de recepción de hora, visualización de la hora en formato de 12/24 horas, ajuste manual de la hora, calendario, temperatura °C/°F, presión hPa/inHg, valor de presión relativa y ajuste de la sensibilidad de los iconos de tiempo
- Para borrar todos los registros de valores MÍN/MÁX
- Para desactivar la alarma mientras ésta suena
- Para cancelar el modo de repetición de alarma
- Para activar la iluminación de la pantalla LCD

Tecla ALM/DATE

- Pulse esta tecla durante 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de alarma
- Para activar/desactivar la hora de alarma
- Para desactivar la alarma mientras ésta suena
- Para cancelar el modo de repetición de alarma
- Para visualizar la fecha
- Para activar la iluminación de la pantalla LCD

Tecla IN

- Pulse esta tecla brevemente para alternar entre los datos de temperatura/humedad interior actual, MÁX y MÍN
- Pulse esa tecla para ajustar las “horas” de la hora de alarma (modo de ajuste de alarma interior)
- Para disminuir el valor de presión relativa (en el modo de ajuste manual)
- Para desactivar la alarma mientras ésta suena
- Para cancelar el modo de repetición de alarma
- Para activar la iluminación de la pantalla LCD

Tecla OUT/+

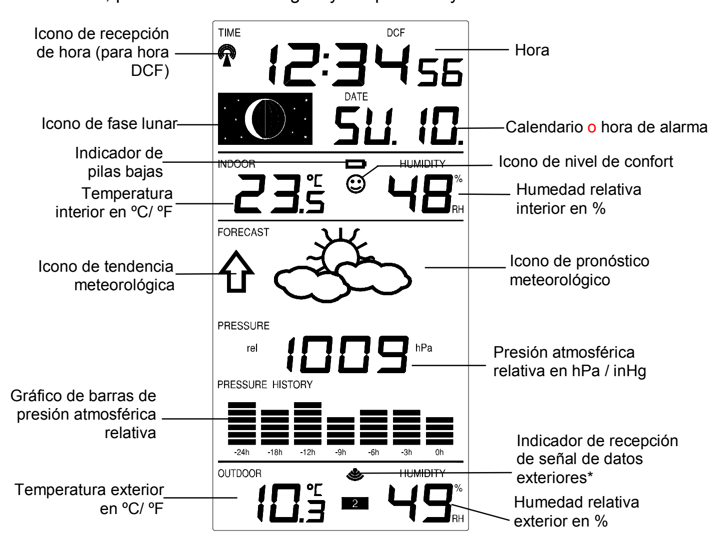
- Pulse esta tecla brevemente para alternar entre los datos de temperatura/humedad exterior actual, MÁX y MÍN
- Para incrementar, cambiar y alternar entre todos los valores en el modo de ajuste manual.
- Pulse esa tecla para ajustar los “minutos” de la hora de alarma (modo de ajuste de alarma interior)
- Para desactivar la alarma mientras ésta suena
- Para cancelar el modo de repetición de alarma
- Para activar la iluminación de la pantalla LCD

Tecla SNOOZE/CH

- Para activar la función de repetición mientras la alarma suena
- Para salir del modo de ajuste manual y del modo de ajuste de alarma
- Para visualizar distintos canales (cuando se utiliza más de 1 transmisor)
- Para activar la iluminación de la pantalla LCD

PANTALLA LCD

Para facilitar su visualización, la pantalla LCD ha sido dividida en 4 secciones donde se presenta la información siguiente: hora/calendario/alarma/fase lunar, temperatura y humedad interior, pronóstico meteorológico y temperatura y humedad exterior.



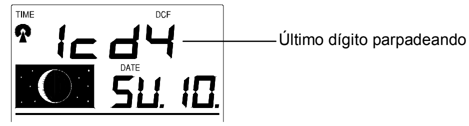
Cuando la señal sea recibida correctamente, el icono se encenderá. (Si la señal no se recibe correctamente el icono no aparecerá en la pantalla.) De ese manera el usuario puede ver fácilmente los datos de la última recepción exitosa de la señal (icono encendido) ningún icono (icono apagado) de otra parte, el icono pequeño que titila en la pantalla señala que ya se recibió la recepción.

AJUSTES MANUALES:

Los siguientes ajustes pueden cambiarse pulsando la tecla SET:

- Ajuste del contraste de la pantalla LCD
- Ajuste de la zona horaria
- Activación/desactivación de la función de recepción de hora
- Visualización de la hora en formato de 12/24 horas
- Ajuste manual de la hora
- Ajuste del calendario
- Visualización de la temperatura en °C/°F
- Visualización de la presión atmosférica en hPa / inHg
- Ajuste de la presión atmosférica relativa
- Ajuste de la sensibilidad de los iconos de pronóstico meteorológico

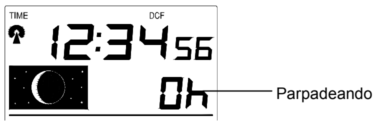
AJUSTE DEL CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD:



El contraste de la pantalla LCD puede ajustarse dentro de un margen de 8 niveles, desde LCD 0 a LCD7 (el ajuste por defecto es LCD 4):

1. Pulse y mantenga pulsada la tecla SET hasta que el dígito comience a parpadear.
2. Use la tecla OUT/+ para visualizar todos los niveles de contraste.
3. Seleccione el nivel de contraste deseado para la pantalla LCD. Pulse la tecla SET para confirmar el ajuste y cambiar al modo de **ajuste de zona horaria**.

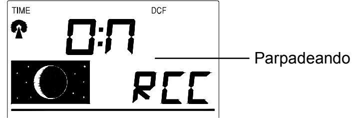
AJUSTE DE LA ZONA HORARIA:



El ajuste de zona horaria por defecto de la estación meteorológica es “0”. Para seleccionar otra zona horaria:

1. El valor de zona horaria actual comenzará a parpadear.
2. Use la tecla OUT/+ para ajustar la zona horaria. El margen de ajuste es de 0 a -12 y de +12 a 0 en intervalos consecutivos de 1 hora.
3. Pulse la tecla SET para confirmar el ajuste y cambiar al modo de **activación/desactivación de la función de recepción de hora**.

ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE LA FUNCIÓN DE RECEPCIÓN DE HORA:

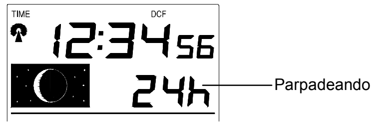


Se puede desactivar la función de recepción de hora DCF en aquellos lugares donde no es posible recibir la señal DCF. En este caso, el reloj funcionará como un reloj de cuarzo normal. (El ajuste por defecto es ON (función activada)).

1. “ON” comenzará a parpadear en la pantalla LCD.
2. Use la tecla OUT/+ para desactivar (OFF) la función de recepción de hora.
3. Pulse la tecla SET para confirmar el ajuste y cambiar al modo de **selección de formato de visualización de la hora (12/24 horas)**.

Nota:
Si se desactiva (OFF) manualmente la función de recepción de hora, el reloj no intentará recibir la hora DCF mientras la función esté desactivada.
El icono de recepción de hora y el icono “DCF” no aparecerán en la pantalla LCD.

VISUALIZACIÓN DE LA HORA EN FORMATO DE 12/24 HORAS:

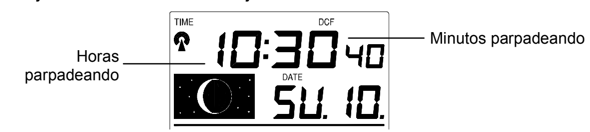


La indicación horaria puede ajustarse para mostrar la hora en formato de 12 horas o de 24 horas. (El ajuste por defecto es 24 horas.)

1. Use la tecla OUT/+ para alternar entre “12H” y “24H”.
2. Pulse la tecla SET para confirmar el ajuste y cambiar al modo de **ajuste manual de la hora**.

AJUSTE MANUAL DE LA HORA:

En caso de que la estación meteorológica no pueda detectar la señal DCF (debido a interferencias, distancia de transmisión, etc.), la hora puede ajustarse manualmente. En este caso, el reloj funcionará como un reloj de cuarzo normal.

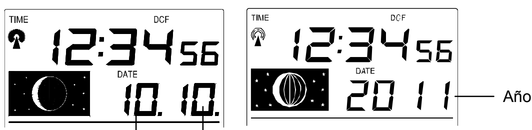


1. El dígito de las horas comenzará a parpadear.
2. Use la tecla OUT/+ para ajustar las horas.
3. Pulse la tecla SET para cambiar a los minutos. El dígito de los minutos comenzará a parpadear.
4. Use la tecla OUT/+ para ajustar los minutos.
5. Pulse la tecla SET para confirmar el ajuste de la hora y cambiar al modo de **ajuste de calendario**.

Nota:

El aparato seguirá tratando de recibir la señal cuando la hora sea ajustada manualmente. Cuando reciba la señal, el aparato reemplazará la hora ajustada manualmente por la hora recibida. Mientras el aparato intenta recibir la señal, el icono de torre DCF parpadea. Si no se logra recibir correctamente la señal, el icono de torre DCF desaparecerá, pero el aparato volverá a intentar recibir la señal al día siguiente.

AJUSTE DEL CALENDARIO:

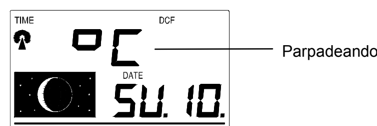


Fecha y mes (formato de indicación horaria de 24 hr)
Mes y fecha (formato de indicación horaria de 12 hr)

El ajuste de fecha por defecto de la estación meteorológica es 1. 1.2011. Cuando se reciben señales horarias controladas por radio, la fecha se actualiza automáticamente. Sin embargo, si no se reciben estas señales, la fecha también puede ajustarse manualmente.

1. La posición del año comenzará a parpadear.
2. Use la tecla OUT/+ para ajustar el año (entre los años 2011 y 2029).
3. Pulse la tecla SET confirmar el ajuste y para cambiar al mes. El dígito del mes comenzará a parpadear.
4. Use la tecla OUT/+ para ajustar el mes.
5. Pulse la tecla SET confirmar el ajuste y para cambiar a la fecha. El dígito de la fecha comenzará a parpadear.
6. Use la tecla OUT/+ para ajustar la fecha.
7. Pulse la tecla SET para confirmar todos los ajustes del calendario y cambiar al modo de **selección de visualización de temperatura**.

SELECCIÓN DE VISUALIZACIÓN DE TEMPERATURA EN °C/°F:

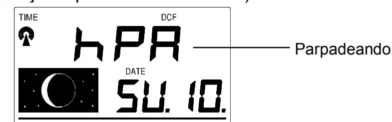


La indicación de temperatura puede ajustarse para mostrar los datos de temperatura en °C o °F. (el ajuste por defecto es °C).

1. Use la tecla OUT/+ para alternar entre "°C" y "°F".
2. Pulse la tecla SET para confirmar el ajuste cambiar al modo de **selección de unidad de presión atmosférica.**

SELECCIÓN DE UNIDAD DE PRESIÓN (hPa / inHg):

La indicación de presión puede ajustarse para mostrar los datos de presión atmosférica relativa en hPa o inHg (el ajuste por defecto es "hPa").

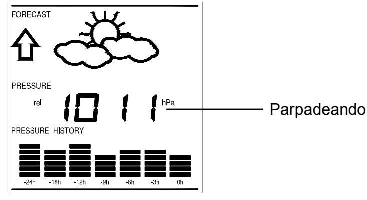


1. Use la tecla OUT/+ para alternar entre "hPa" y "inHg".
2. Pulse la tecla SET para confirmar el ajuste y cambiar al modo de **ajuste de valor de presión atmosférica relativa**.

Nota: Este ajuste no afecta la sensibilidad de los iconos de tiempo ni el historial de presión atmosférica. Esta información siempre se visualiza en hPa.

AJUSTE DE VALOR DE LA PRESIÓN ATMOSFÉRICA RELATIVA

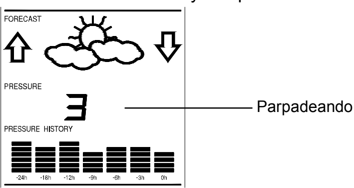
El valor predeterminado de la presión atmosférica relativa es 1013 hPa (29,92 inHg). Se puede cambiar manualmente este la valor a otro valor dentro del margen de 960 a 1040 hPa (28,35 a 30,72 inHg) para una referencia mejor.



1. El valor actual de presión atmosférica relativa comenzará a parpadear.
2. Use la tecla OUT/+ para incrementar el valor, y la tecla IN para reducirlo. Mantenga pulsada la tecla para que el valor cambie con mayor rapidez.
3. Pulse la tecla SET para confirmar el ajuste y cambiar al modo de **ajuste de la sensibilidad de los iconos de pronóstico meteorológico**.

AJUSTE DE LA SENSIBILIDAD PARA LOS ICONOS DE PRONÓSTICO METEOROLÓGICO:

Si se encuentra en un lugar donde las condiciones meteorológicas cambian rápidamente, puede cambiar el nivel de sensibilidad de los iconos de tiempo para que el cambio en las condiciones meteorológicas se visualice con mayor rapidez.

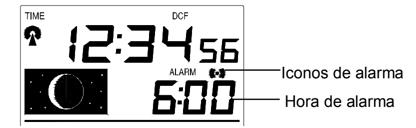


1. El valor de sensibilidad actual comenzará a parpadear.
2. Use la tecla OUT/+ para ajustar el nivel de sensibilidad. Hay 3 niveles disponibles: 2, 3 y 4. El valor corresponde al cambio de presión atmosférica en hPa antes de que el icono de tiempo cambie a otro estado. El nivel 2 es el ajuste de mayor sensibilidad, y el nivel 4 el de menor sensibilidad (el ajuste por defecto es "3").
3. Pulse la tecla SET para confirmar el ajuste y salir del **modo de ajuste manual**.

CÓMO SALIR DEL MODO DE AJUSTE MANUAL

Para salir del modo de ajuste manual en cualquier momento que lo desee, pulse la tecla SNOOZE/CH o espere hasta que el modo se cancele automáticamente. Se restablecerá la indicación horaria normal.

AJUSTE DE LA ALARMA:



Pulse la tecla ALM/DATE para ajustar la hora de activación de la alarma.

1. Pulse y mantenga pulsada la tecla ALM/DATE para entrar en el modo de ajuste de la alarma. La indicación de hora de alarma comenzará a parpadear.
2. Use la tecla IN para ajustar las horas.
3. Use la tecla OUT/+ para ajustar los minutos.
4. Pulse la tecla SNOOZE/CH para confirmar el ajuste y salir del modo de **ajuste de la alarma**. Se visualizará el icono ((●)) junto a la hora de alarma introducida.

Nota:
Cuando se visualiza el calendario en la estación meteorológica, significa que la alarma NO está activada.
Para visualizar y activar la alarma, pulse la tecla ALM/DATE. Aparecerán el icono de alarma y la hora de alarma, indicando que la función de alarma está activa.
Activar la duración máxima de la señal de la alarma es 2 minutos.

FUNCIÓN DE REPETICIÓN DE ALARMA Y DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA:

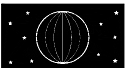
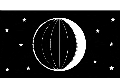
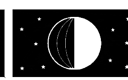
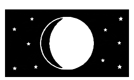
Mientras la alarma suena, puede pulsar la tecla SNOOZE/CH para activar la función de repetición (snooze) de 10 minutos.

Cuando la alarma se encuentre en modo de repetición, el icono de alarma ((•)) seguirá parpadeando para indicar que la alarma está activa pero que se encuentra en modo de repetición. Para cancelar la función de repetición durante el período de repetición, pulse cualquier tecla excepto la tecla SNOOZE/CH.

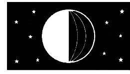
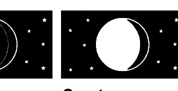
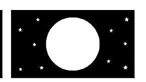
Para detener la alarma, pulse cualquier tecla mientras la alarma suena, excepto la tecla SNOOZE/CH.

SÍMBOLOS DE FASE LUNAR

El icono de luna de la estación meteorológica muestra las 12 fases lunares a lo largo del año de acuerdo con el calendario seleccionado.

					
Luna Llena	**Menguante Gibosa Grande**	**Menguante Gibosa Pequeña**	**Ultimo Cuarto**	**Menguante Creciente Grande**	**Cuarto Menguante**

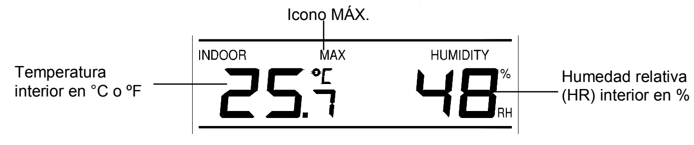


Creciente Gibosa Grande	Creciente Gibosa Pequeña	Primer Cuarto	Cuarto Creciente Grande	Cuarto Creciente Pequeña	Luna Nueva

HUMEDAD RELATIVA INTERIOR Y TEMPERATURA INTERIOR:

Los datos de temperatura y humedad interior, así como el indicador de nivel de confort, se actualizan automáticamente y se visualizan en la segunda sección de la pantalla LCD.



INDICADOR DE NIVEL DE CONFORT:

Agradable : Un icono de cara sonriente "☺" indica un nivel de temperatura de 20°C a 25,9°C y una humedad relativa de 45% a 65%.

No agradable : Un icono de cara triste "☹" indica cualquier valor fuera del margen de confort.

CÓMO CAMBIAR Y CANCELAR LOS REGISTROS DE TEMPERATURA Y HUMEDAD INTERIOR:

1. Para alternar entre los datos de temperatura y humedad interior actual, MÍN y MÁX, pulse la tecla IN. También se visualiza la hora y la fecha de registro de los datos en las secciones de hora y calendario de la pantalla (sólo para datos de temperatura).
   Pulse la tecla una vez para visualizar los valores MÁX de temperatura y humedad interior, junto con la hora y la fecha en que fueron registrados.
   Pulse la tecla dos veces para visualizar los valores MÍN de temperatura y humedad interior, junto con la hora y la fecha en que fueron registrados.
   Púlsela tres veces para volver a los valores actuales.
2. Mientras visualiza los datos MÍN o MÁX, pulse la tecla SET durante 3 segundos para borrar el registro de datos MÍN o MÁX respectivo y restablecer la visualización de la temperatura, humedad, hora y fecha actuales.

Nota: Los datos MÍN o MÁX deben borrarse individualmente.

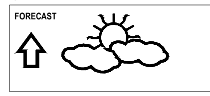
PRONÓSTICO METEOROLÓGICO Y TENDENCIA METEOROLÓGICA:

ICONOS DE PRONÓSTICO METEOROLÓGICO:

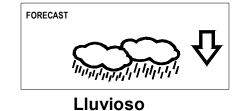
Los iconos de tiempo de la tercera sección de la pantalla LCD pueden visualizarse en cualquiera de las combinaciones siguientes:



Soleado



Parcialmente nublado



Lluvioso

En caso de producirse un cambio repentino o significativo de la presión atmosférica, los iconos de tiempo se actualizarán para mostrar el cambio de tiempo. Si los iconos no cambian, significará que la presión atmosférica no ha cambiado o que el cambio ha sido

demasiado pequeño como para que la estación meteorológica pueda registrarlo. Sin embargo, si se visualiza el icono de tiempo soleado o lluvioso, el icono no cambiará si el tiempo mejora (icono de tiempo soleado) o empeora (icono de tiempo lluvioso), ya que en este caso los iconos ya se encuentran en sus extremos.

Los iconos visualizados representan un pronóstico del tiempo en términos de si el tiempo mejorará o empeorará; no indican necesariamente que el tiempo será soleado o lluvioso. Por ejemplo, si las condiciones meteorológicas actuales corresponden a un día nublado y se visualiza el icono de tiempo lluvioso, no significa que el producto esté funcionando mal debido a que no está lloviendo. Esta condición significa simplemente que la presión atmosférica ha disminuido y que se espera que el tiempo empeore, pero no necesariamente que vaya a llover.

Nota:
Después de instalar y configurar el aparato, haga caso omiso de las lecturas para pronóstico meteorológico durante las primeras 12-24 horas de uso. De esta forma, la estación meteorológica tendrá tiempo suficiente para recoger datos de presión atmosférica a una altitud constante, lo que le permitirá hacer un pronóstico más preciso.

Al igual que con todos los pronósticos meteorológicos, no es posible garantizar una precisión absoluta. Se estima que la función de pronóstico meteorológico tiene un nivel de precisión de aproximadamente 75% debido a las diversas zonas climáticas para las cuales la estación meteorológica ha sido diseñada. La estación meteorológica será más precisa en zonas donde se producen cambios meteorológicos repentinos (por ejemplo, de soleado a lluvioso) que en zonas donde las condiciones meteorológicas se mantienen constantes la mayor parte del tiempo (por ejemplo, en zonas que generalmente presentan tiempo soleado).

Si traslada la estación meteorológica a un lugar significativamente más alto o más bajo que su lugar de instalación inicial (por ejemplo, desde la planta baja al primer piso de la casa), haga caso omiso de los pronósticos meteorológicos durante las primeras 12 a 24 horas. De esta forma, la estación meteorológica no confundirá la nueva ubicación con un posible cambio de presión atmosférica (que en este caso se deberá al ligero cambio de altitud).

INDICADOR DE TENDENCIA METEOROLÓGICA

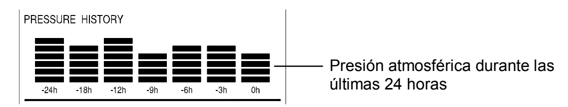
Los indicadores de tendencia meteorológica (situados a la izquierda y derecha de los iconos de tiempo) funcionan conjuntamente con los iconos de tiempo. Cuando el indicador apunta hacia arriba, significa que la presión atmosférica está aumentando y que se espera que el tiempo mejore; de igual forma, cuando el indicador apunta hacia abajo, significa que la presión atmosférica está disminuyendo y que se espera que el tiempo empeore.

De acuerdo con lo anterior, es posible ver cómo ha cambiado el tiempo y cómo se espera que vaya a cambiar. Por ejemplo, si el indicador apunta hacia abajo al mismo tiempo que se visualizan los iconos de tiempo nublado y soleado, significa que el último cambio de tiempo detectado sucedió cuando el tiempo era soleado (sólo el icono de tiempo soleado). Por lo tanto, el próximo cambio en el tiempo corresponderá a los iconos de tiempo nublado y lluvioso, ya que el indicador está apuntando hacia abajo.

Nota:
Una vez que el indicador de tendencia meteorológica ha registrado un cambio de presión atmosférica, el indicador se visualiza de forma permanente en la pantalla LCD.

HISTORIAL DE PRESIÓN ATMOSFÉRICA (BARÓMETRO ELECTRÓNICO CON INDICACIÓN DE TENDENCIA DE PRESIÓN BAROMÉTRICA)

La tercera sección de la pantalla LCD también muestra el valor de presión atmosférica relativa y el historial de presión atmosférica.



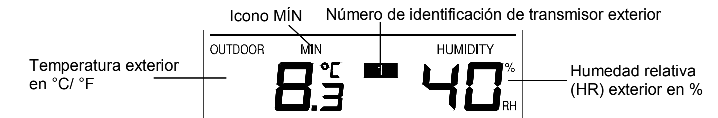
El gráfico de barras indica la tendencia del historial de presión atmosférica de las últimas 24 horas en 7 pasos: 0h, -3h, -6h, -9h, -12h, -18h y -24h. “0h” representa el registro actual de la presión atmosférica durante una hora completa. Las columnas representan el valor “hPa” (0, ±2, ±4, ±6) a una hora específica. El “0” en el medio de esta escala corresponde a la presión actual, y cada cambio (±2, ±4, ±6) indica el aumento o disminución en “hPa“ de la presión anterior respecto de la presión actual.

Si las barras suben, significa que el tiempo está mejorando debido a que la presión atmosférica ha aumentado. Si las barras bajan, significa que la presión atmosférica ha disminuido y que se espera que el tiempo empeore respecto de las condiciones actuales (0h).

Nota:
Para obtener tendencias de presión barométrica precisas, la estación meteorológica debe funcionar siempre a la misma altitud. Por ejemplo, no debe ser trasladada desde la planta baja al primer piso de la casa. Si cambia el aparato de lugar, haga caso omiso de los pronósticos meteorológicos durante las primeras 12 a 24 horas.

DATOS TEMPERATURA/HUMEDAD EXTERIOR

En la cuarta sección de la pantalla LCD se visualiza la temperatura y humedad exterior, el indicador de recepción, el número de identificación del transmisor y los datos de temperatura y humedad exterior MÍN/MÁX.



CÓMO CAMBIAR Y CANCELAR LOS REGISTROS DE TEMPERATURA Y HUMEDAD EXTERIOR

1. Para alternar entre los datos de temperatura y humedad exterior actual, MÁX/MÍN y ver las horas en que fueron registrados (sólo para los datos de temperatura), pulse la tecla OUT/+:
   Pulse la tecla una vez para visualizar los valores MÁX de temperatura y humedad exterior, junto con la hora y la fecha en que fueron registrados.
   Pulse la tecla dos veces para visualizar los valores MÍN de temperatura y humedad exterior, junto con la hora y la fecha en que fueron registrados.
   Púlsela tres veces para volver a los valores actuales.
2. Mientras visualiza los datos MÍN o MÁX, pulse la tecla SET durante 3 segundos para borrar el registro de datos MÍN o MÁX respectivo y restablecer la visualización de la temperatura, humedad, hora y fecha actuales.

Nota: Los datos MÍN o MÁX deben borrarse individualmente.

CUANDO SE UTILICE MÁS DE UN TRANSMISOR:

1. Para ver la información de los diferentes transmisores, pulse la tecla SNOOZE/CH:
   Una vez para ver los datos del transmisor 2
   Dos veces para ver los datos del transmisor 3
   Tres veces para devolverse al transmisor 1

2. Utilice la tecla OUT/+ para ver los datos de la MIN/MAX temperatura y humedad del transmisor seleccionado.
3. Para borrar y reconfigurar los datos de la máxima y mínima temperatura y humedad y la hora en que estos datos fueron registrados, pulse la tecla SET consecutivamente durante 3 segundos. De esta manera todos los MIN/MAX datos registrados se actualizarán con respecto a los registros/datos actuales, lo mismo ocurre con la fecha, los datos de la temperatura y humedad. La hora actual tomada en cuenta es la hora normal estándar y no esta relacionada con la zona horaria puesta en la unidad.

Note: Los MIN/MAX registros de cada transmisor deben ser reajustados por separado.

ILUMINACIÓN DE LA PANTALLA

La iluminación de la pantalla LCD se enciende automáticamente cuando se pulsa cualquier tecla. La iluminación permanece encendida durante aproximadamente 8 segundos antes de apagarse automáticamente.

ACERCA DEL TRANSMISOR EXTERIOR

El alcance del transmisor termo-higro puede ser afectado por la temperatura. A temperaturas bajas, la distancia de transmisión puede disminuir. Tenga esto en cuenta al instalar los transmisores. Asimismo, la carga de las pilas del transmisor termo-higro puede disminuir.

RECEPCIÓN DE LA FRECUENCIA DE 868 MHz

Si no se reciben los datos de temperatura y humedad exterior dentro de tres minutos después de haber instalado el aparato (o la sección de los datos en exteriores de la estación siempre muestra este símbolo "- -. -" durante la operación normal del aparato), compruebe los siguientes puntos:

1. La estación meteorológica y el transmisor deben instalarse a una distancia mínima de 2 metros de fuentes de interferencia tales como monitores de ordenador y televisores.
2. Evite instalar los transmisores en o cerca de marcos de ventana metálicos.
3. El uso de productos eléctricos tales como auriculares o altavoces que funcionan con la misma frecuencia de señal (868MHz) puede impedir la transmisión y recepción correcta de la señal. Los vecinos que utilizan aparatos eléctricos que funcionan con una frecuencia de señal de 868MHz también pueden causar interferencias.

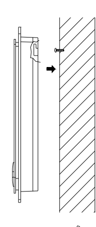
Nota:

Mientras recibe correctamente la señal de 868MHz, no abra la tapa del compartimiento de las pilas del transmisor ni de la estación meteorológica, ya que las pilas podrían salirse de los contactos y causar una reinicialización accidental. Si esto sucediera, reinicie todos los aparatos (consulte la sección **"Configuración"** anterior), pues de lo contrario podrán producirse problemas de transmisión.

La distancia de transmisión es de aproximadamente 100 metros desde el transmisor termo-higro a la estación meteorológica (en un espacio abierto). Sin embargo, esta distancia varía dependiendo del entorno y los niveles de interferencia. Si la recepción no es posible a pesar de haber considerado estos factores, deberá reiniciar todos los aparatos del sistema (consulte la sección **"Configuración"** anterior).

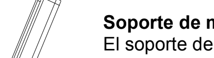
INSTALACIÓN DE LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA

La estación meteorológica puede utilizarse sobre una mesa o instalarse en una pared. Antes de instalar el aparato en una pared, compruebe que se pueden recibir los datos de temperatura y humedad exterior desde el lugar deseado.



Para instalar el aparato en una pared:

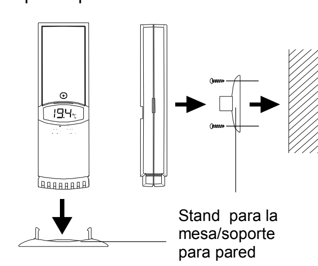
1. Fije un tornillo (no incluido) a la pared deseada, dejando que la cabeza del mismo sobresalga aproximadamente 5 mm.
2. Utilizando el agujero situado en la parte posterior del aparato, cuelgue la estación meteorológica del tornillo. Mueva la estación meteorológica cuidadosamente hacia abajo para asegurarla al tornillo.



Soporte de mesa desplegable:
El soporte de mesa desplegable se encuentra en la parte posterior de la estación meteorológica. Para extender el soporte, tire de él hacia fuera por el borde inferior central del aparato, bajo el compartimiento de las pilas. Una vez que el soporte esté extendido, instale la estación meteorológica en un lugar apropiado.

INSTALACIÓN DEL TRANSMISOR TERMO-HIGRO

El transmisor termo-higro puede ser colocado en cualquier superficie plana usando el soporte que se desdobla como un stand o como la base para fijarlo en la pared.


Stand para la mesa/soporte para pared

Para colgar en la Pared

1. Asegure el soporte en la pared deseada utilizando los tornillos y las anclas plásticas.
2. Cuelgue el transmisor en el soporte.

Nota:
Antes de fijar el transmisor permanentemente en la pared, coloque todas las unidades en los lugares deseados y verifique que los datos de la temperatura y la humedad puedan ser recibidos. En caso de que no puedan ser recibidos, re-ubique todos los transmisores o muévalos ligeramente ya que esto puede ayudar para recibir la señal de recepción.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Limpie el sensor y la estación básica con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilizar ningún medio abrasivo ni disolvente! Proteger de la humedad.
- Extraiga las pilas si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.

AVERÍAS

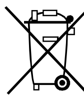
Problema	Solución de problemas
Ninguna indicación de estación básica	• Asegúrese de que la pila se coloque con la polaridad correcta • Cambiar las pilas
Ninguna recepción de emisor Indicación "----"	• Comprobar las pilas del emisor exterior (¡No utilizar baterías recargables!) • Poner de nuevo en funcionamiento el emisor y el dispositivo base según las instrucciones de uso

	• Busque un nuevo lugar de instalación para el emisor y/o estación básica • Reducir la distancia entre el emisor y el dispositivo base • Elimine las fuentes de interferencia.
Ninguna recepción de DCF	• Ajuste de la función de recepción de la hora DCF “encendida” • Busque un nuevo lugar de instalación para la estación básica • Insertar las horas manualmente • Intentar la recepción de noche
Indicación incorrecta	• Cambiar las pilas

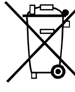
ELIMINACIÓN

Este producto ha sido fabricado con materiales y componentes de máxima calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica.



Como consumidor, está obligado legalmente a depositarlas en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local de manera respetuosa con el medio ambiente. La denominación de los metales pesados que contiene es: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo



Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).
No tire este producto a la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente.

ESPECIFICACIONES:

Margen de medición de temperatura:

Interior : -9,9ºC a +59,9ºC, con 0,1°C de resolución
4,2ºF a 139,8ºF con 0,2ºF de resolución
(se visualiza “OF.L” si se excede este margen)

Exterior : -39,9ºC a +59,9ºC con 0,1°C de resolución
-39,8ºF a +139,8ºF con 0,2ºF de resolución
(se visualiza “OF.L” si se excede este margen)

Rango de la humedad Interior : 20% a 95% con una resolución de 1% (Muestra este símbolo “- -“ si la temperatura esta por fuera del intervalo OL.F; muestra “19%“ si es < 20% y “96%” si es > 95%)

Rango de medición de la humedad exterior: 1% a 99% con una resolución del 1% (Muestra este símbolo “- -“ si la temperatura exterior esta por fuera del intervalo OF.L; muestra 1% si es < 1% y 99% si es > 99%)

Intervalos de comprobación de datos
Temperatura interior : Cada 15 segundos
Humedad : Cada 20 segundos
Presión atmosférica : Cada 15 segundos
Intervalo de comprobación de datos de temperatura y humedad exterior: Cada 4 segundos (o cada 15 minutos si se pierden los datos y muestra el símbolo “--.-“)
Alcance : Hasta 100 metros (en espacios abiertos)

Consumo: (se recomienda usar pilas alcalinas)

Estación meteorológica	:	3 x AA, IEC LR6, 1,5V
Transmisor termo-higro	:	2 x AA, IEC LR6, 1,5V
Ciclo de duración de las pilas:		aproximadamente 24 meses

Dimensiones (La x An x Al):

Estación meteorológica	:	117,4 x 31,2 x 227,1 mm
Transmisor termo-higro	:	75 x 55 x 160mm (incluyendo el stand)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim
Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Las datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión pueden ser modificados sin previo aviso.

UE-DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Declaramos que esta instalación de radio cumple con los requisitos fundamentales de la directiva R&TTE 1999/5/CE.
Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al info@tfa-dostmann.de.
www.tfa-dostmann.de
12/11

TFA Dostmann / Wertheim
30.3144.IT
CE

EJIN9032T130

Printed in China